

주거 광장



유토지라
랜드 입구

2025년(레이와 7년) 7월호

JKK 東京

[발행] 도쿄도 주택공급공사 공영주택관리부 (우)150-8322 시부야구 진구마에 5-53-67 코스모스 아오야마

수입 보고서(収入報告書)는 반드시 제출합니다!

차제출 기한은 7월7일(월)입니다.

6월 13일(금)에 보내 드린 수입 보고서는 **내년도**(2026년 4월부터 2027년 3월까지)의 **주택 사용료**를 결정하는 중요한 서류입니다. 필요 서류를 첨부하여 회신용 봉투에 넣어 **7월 7일(월)까지 제출해 주십시오.**

수입 보고서를 제출하지 않을 경우에는 근린 민간 임대 주택(인근 동종 주택) 임대료 수준의 사용료를 부담하게 됩니다.

문의처

문의처 6월 16일(월)~7월7일(월) 동안에는 다음의 전화번호로 접수합니다.
JKK 도쿄 수입 보고 전용 전화번호 ☎03-6812-1512
9시~18시(토·일요일 제외)

주택 사용료의 일반 감면, 특별 감액을 받고 있는 세대

- 수입 보고서(収入報告書)는 제출하지 않아도 됩니다. (용지는 송부하지 않습니다.)

단, 사용료 감면 신청이 수입 보고를 대체할 절차이므로 갱신 시기에 반드시 절차를 진행해 주십시오.

- ※ 절차를 진행하지 않는 경우 다음 연도부터 근린 민간 임대 주택(인근 동종 주택) 임대료 수준의 사용료가 됩니다.

주의하십시오



수입 보고서에 관한 기사는 다음 페이지에 계속됩니다. ➡

목차

- 수입 보고서(収入報告書)는 반드시 제출합니다! 12
- 인지증(치매) 등인 입주자의 수입 신고 의무 완화 2
- 생활 규칙을 지킵시다 3
- 엘리베이터를 올바르게 사용하여 안전하게 4
- 호우·태풍에 대한 대비 4
- 도쿄도 환경국에서의 알림 5
- 도영 주택 등에서의 재임대(민박 등) 및 용도 외 사용은 금지되어 있습니다 5
- 물가 급등 상황에서의 더위 대책의 일환으로, 수도 기본 요금을 무상 제공합니다 6
- 8개의 액션으로, 열중증으로부터 생명을 지키자! 6

7월분 주택 사용료 등의 납부 기한(자동 이체일)은 7월 31일(목)입니다.

자동 이체를 이용하시는 분은 사전에 잔액을 확인 바랍니다.

◇ 수입 보고서(収入報告書) 용지를 보낸 세대

도영 주택 또는 복지 주택에 **2025년 5월 16일** 대표에 입주한 세대에게 보내 드리고 있습니다.

◇ 수입 보고서에 반드시 첨부할 서류

※자세한 내용은 수입 보고서에 동봉되어 있는 ‘수입 보고서 제출 안내’ 등을 참조하십시오.

●전원(생활 보호 또는 지원 급부[※]를 받고 있는 사람은 제외)

2025년도 주민세 과세(비과세) 증명서(住民税課税(非課税)証明書) 원본(세대 전원분)

단, 명의인 또는 동거인에게 부양받고 있는 사실을 과세 증명서로 확인할 수 있는 분은 필요 없습니다.

●생활 보호 또는 지원 급부[※]를 받고 있는 분

수급자 전원의 이름이 기재된 생활 보호 수급 증명서(生活保護受給証明書) 또는 지원 급부 수급 증명서(支援給付受給証明書)

(수급자 이외의 분이 있는 경우에는 그 분의 2025년도 주민세 과세(비과세) 증명서도 필요합니다.)

※지원 급부란 ‘중국 잔류 일본인 등의 원활한 귀국의 촉진 및 영주 귀국한 중국 잔류 일본인 등 및 특정 배우자의 자립 지원에 관한 법률’에 근거한 급부를 말합니다.

수입 보고서 제출 기한은 **7월7일 (월)**입니다.

※여러분께서 제출하신 ‘수입 보고서’는 순차적으로 개봉 작업을 하고 있어서 문의에 대해서는 확인에 시간이 필요합니다. 또한 제출하신 수입 보고서의 필요 서류가 부족할 경우에는 개별적으로 연락을 드립니다.

제출 기한까지 제출을 부탁드립니다!



인지증(치매) 등인 입주자의 수입 신고 의무 완화

명의인이 인지증(치매) 등의 이유로 수입 보고서를 제출할 수 없는 경우, 도쿄도가 정하는 일정 조건에 부합하는 세대에 대해 사전 신청에 따라 수입 보고 의무를 완화할 수 있는 제도가 있습니다. 그 경우, 도쿄도가 조사한 수입 상황에 따라 사용료를 결정합니다.

이 제도를 이용하려면 신청서와 다음 서류를 제출할 필요가 있으므로 희망하시는 경우는 아래로 문의 바랍니다.

신고가 어려운 사유	첨부서류
인지증(치매)이다	인지증(치매)임이 기재되어 있는 진단서※
정신 장애인이다	정신 장애인 보건 복지 수첩 사본(등급 불문)
지적 장애인이다	사랑의 수첩(요육 수첩) 사본(등급 불문)

※알츠하이머병이나 루이소체 치매 등이 원인이 되어 인지 기능이 저하되어 있음이 명기된 진단서

단, 친족 등이 협력하여 수입 보고서 제출이 가능한 경우는 계속해서 제출을 부탁드립니다.

■ 수입 신고 의무 완화에 대한 문의처

JKK 도쿄 도영수납과 수입조사계 ☎03-3409-2261(대표)

판다 선생님과 SDGs를 공부하자 ~17개의 목표~



질문 ▶ 생물 다양성이 사라지면 어떤 일이 일어날까? 생각해 보자!
→정답은 P4

15

陸の豊かさを守ろう



15 육지의豊요로움도 지키자

우리들의 삶은 산과 강, 바다, 그리고 숲과 그곳에서 살아가는 많은 생물 덕분에 유지되고 있습니다. 하지만, 지구 온난화나 삼림 벌채 등에 의해 생물들의 서식지가 위협받고 있습니다. 자연과 생물 다양성을 지키고, 육지의豊요로움을 지속시켜 나갑시다.

생활 규칙을 지킵시다

도영 주택은 공동 주택이며 일상 생활의 다양한 일에 대해 약속 사항과 규칙이 있습니다. 이를 잘 지키면 단지에 거주하시는 여러분 한 사람 한 사람의 쾌적한 생활로 이어집니다.

◎ 개, 고양이, 새 등의 사육은 엄격히 금지되어 있습니다

입주 시에 배포한 ‘주거 안내서’에도 기재한 바와 같이, 다른 입주자에게 불편을 끼치므로 개, 고양이, 새 등의 동물 사육 및 부지 내에서 먹이를 주는 행위는 엄격히 금지되어 있습니다.

울음 소리, 빠진 털, 분노 등으로 이웃 주민과의 분쟁 및 환경 위생 악화의 원인이 될 수 있기 때문입니다.

금지되어 있는 개, 고양이, 새 등을 사육하고 있는 경우에는 새로운 주인을 찾는 등 대책을 강구하십시오.



◎ 텃밭(화단) 경작은 금지되어 있습니다

도영 주택은 여러분의 거주 장소인 동시에 도민 공유 재산입니다. 따라서 단지의 광장과 정원 등을 개인이나 자치회가 마음대로 사용할 수 없습니다.

금지되어 있는 텃밭(화단 등을 포함) 경작을 하고 있는 경우에는 즉시 중지하고 원상 복구하십시오.

◎ 쓰레기는 지정된 장소에 정해진 날에 배출합니다

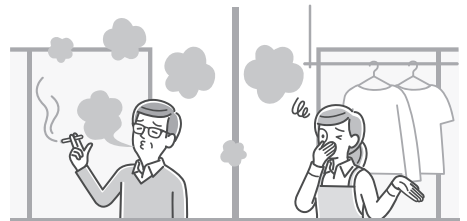
쓰레기는 쓰레기 수거장 또는 지정된 장소에 정해진 날에 배출하고 수거일 이외에는 절대로 배출하지 마십시오. 수거일, 수거 방법 등 자세한 내용은 관할 청소 사무소 등의 지시에 따라 주십시오.

◎ 공용 복도·계단·발코니에서의 흡연은 이웃을 배려하고 화기 취급에 주의합니다

도쿄도 간접 흡연 방지 조례에서 도민은 다른 사람이 간접 흡연 피해를 받지 않도록 노력해야 한다고 규정되어 있습니다.

공용 복도·계단·발코니에서의 흡연은 냄새와 연기가 퍼져 이웃에 대한 피해 및 간접 흡연으로도 이어지므로 배려에 주의해 주십시오.

또한 담뱃불 취급 부주의에 의한 화재가 많이 발생하고 있습니다. 담뱃불이 세탁물과 이불에 옮겨붙으면 매우 위험하므로 꼭 초 처리에도 충분히 주의하십시오.



생활 규칙은 입주 시에 전달한 ‘주거 안내서’에 자세하게 기재되어 있습니다. JKK 홈페이지에서도 확인할 수 있습니다.

JKK 도쿄 홈페이지>도영 주택 등에 거주하는 여러분께>
‘주거 안내서’ Living in Public Housing



* 공익비 납부는 여러분의 의무입니다 *

엘리베이터의 보수 관리비 등 도쿄도가 주택 사용료와 함께 징수하는 공익비 이외에도 복도 전등 및 엘리베이터의 전기료 등은 다 함께 부담하는 경비로 자치회 등이 공익비로서 징수하고 있습니다.

자치회 등이 징수하는 공익비는 입주한 모든 분들이 납부할 의무가 있습니다. 자치회에 가입하지 않은 분, 생활 보호를 받고 있는 분도 부담해야 합니다.

※ 자치회 등의 신청을 받아 공용 부분의 관리 중 일부를 도쿄도가 실시하고 있는 단지에서는 그 비용을 주택 사용료와 함께 공익비로서 도쿄도가 징수합니다.

엘리베이터를 올바르게 사용하여 안전하게

~엘리베이터 설치 단ちに 거주하시는 여러분께~

이용 시에는 다음 사항을 지켜 주십시오.

(갈히거나 끼이는 등의 사고, 고장의 원인이 됩니다)

- 문에 물건이 끼거나 부딪히지 않도록 하십시오.
- ※가는 줄 모양의 물건이 문에 낀 경우 억지로 뽑으려고 하면 예상치 못한 부상을 입을 위험성이 있습니다.
- 문이 다 열리고 나서 탑승하십시오. 작동 중인 문에 부딪히면 끼이는 사고 및 고장의 원인이 됩니다.
- ※유모차 및 대차 등을 이용하실 때는 특히 주의하십시오.
- 문틈에 쓰레기 등을 떨어뜨리지 않도록 주의하십시오.
- 어린이가 이용할 때는 보호자분께서 배려해 주시길 바랍니다.



올바르고 안전하게
이용합니다.

태풍·집중 호우

- 엘리베이터에 빗물이 튀면 고장의 원인이 됩니다.
우천 시에는 엘리베이터 홀의 창문을 닫는 등 협력을 부탁드립니다.

방범 카메라

- 엘리베이터 내에는 방범 카메라가 설치되어 있고 경찰의 요청에 의해 영상을 공개하는 경우가 있습니다.

호우·태풍에 대한 대비

호우·태풍 등의 재해 시에는 고객센터의 전화가 매우 붐빕니다. 아래의 내용을 참고하여 본인이 직접 할 수 있는 1차 대응을 부탁드립니다.

● 강풍에 대한 대비(유리 파손 피해 방지)

- 바람에 날려갈 위험이 있는 물건은 실내에 넣어둡시다.
- 새시를 잠그고 커튼을 닫아둡시다.
- 창문 유리에 비산 방지 필름을 붙이거나 양생 테이프를 ×자 모양으로 크로스하여 붙이는 것도 효과적입니다.간유리는 바깥쪽에서 테이프를 붙이고 필요가 없어지면 신속하게 떼어냅니다.

● 실내 침수 대책

- 발코니의 배수구는 깨끗이 청소해 둡시다.
- 새시나 현관문을 통해 빗물이 들어온 경우, 밀틈에 걸레나 수건 등으로 벽을 만들어 물을 막으십시오. 또한 자주 빗물을 닦아 냅시다.
- 창 주변의 가재 도구나 가전 제품은 피해를 받지 않는 장소로 이동시키고 전기 콘센트는 누전, 쇼트, 감전 방지를 위해 뽑아 둡시다.



■ JKK 도쿄 홈페이지 재해 등에 대한 대비

<https://www.to-kousya.or.jp/nyukyosha/saigai/taifu.html>



식량 및 자원의 감소,
생태계 균형의 붕괴 등

도쿄도 환경국에서의 알림

HTT (㉠줄이기 ㉡만들기 ㉢모으기) 를 추진하자!

도쿄도에서는 전력의 ‘HTT’ (㉠へらす(줄이기)・㉡つくる(만들기)・㉢ためる(모으기))를 키워드로 탈탄소 사회 실현과 에너지의 안정적 확보를 위한 활동을 추진하고 있습니다.

특히, 냉방 사용 등으로 전력 소비량이 많아지기 쉬운 여름에는 전력 삭감(㉠)이 포인트!

가족 모두가 생활을 재검토하여 아이디어를 내어 지구뿐만 아니라 가정 살림에도 친화적인 에너지 절약에 노력합시다!



전력을 ㉠へらす(줄이기)~ 약간의 노력으로 큰 성과 우리집 에너지 절약을 시작합시다!

① 에어컨 필터를 자주 청소 1,100엔 절약

월 2회를 기준으로 필터를 청소합니다. 막히면 흡입하는 공기의 양이 줄어 냉각시키는 힘이 약해집니다.

② TV 화면은 너무 밝지 않게 설정 600엔 절약

에너지 절약 모드로 설정하고 화면 밝기를 낮춥니다. 밝기를 조절하기 전에 화면을 청소하는 것도 효과적.

③ 에너지 절약 성능이 높은 가전 등으로 교체

가전 제품의 에너지 절약 성능은 해마다 진화하고 있으며, 교체를 통해 큰 에너지 절약을 도모할 수 있습니다. 에너지 절약 성능이 높은 에어컨, 냉장고 등의 대상 제품으로 교체할 때, 그 자리에서 할인 혜택을 받을 수 있는 도쿄 제로 에미 포인트를 이용해 주십시오.



■의 값은 일반 가정에서의 연간 절약 금액(대략적인 기준)입니다

기타 HTT (㉠へらす(줄이기)・㉡つくる(만들기)・㉢ためる(모으기)) 활동은 도쿄도 환경국 홈페이지에 게재되어 있습니다.

https://www.kankyo.metro.tokyo.lg.jp/climate/tokyo_coolhome_coolbiz/index.html



■절전・에너지 절약 대처에 대한 문의처

도쿄도 환경국 가정 에너지 대책과 ☎03-5388-3533

■도쿄 제로 에미 포인트에 대한 문의처

도쿄 제로 에미 포인트 콜센터 ☎0120-083-255(수신자 부담 전화)

접수 시간: 9시~17시(연말연시 제외) ☎03-6834-2621

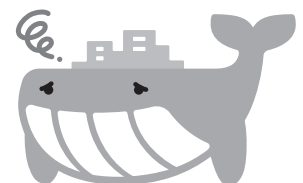


도영 주택 등에서의 재임대(민박 등) 및 용도 외 사용은 금지되어 있습니다

도영 주택 및 도쿄도 시행형 도민 주택은 숙박 시설로 대여할 수 없습니다.

입주 시의 사용 허가 조건에서도 도영 주택 등을 재임대하거나 거주 용도 이외로 사용하는 것(*)을 금지하고 있으며, 이러한 사실이 판명된 경우에는 사용 허가를 취소하고 주택의 명도를 요구할 수 있습니다.

입주민들께서는 주택을 적정하게 사용해 주시기 바랍니다.



*도쿄도의 허가를 받아 주택의 일부를 안마, 침, 뜸 등 주택에 거주하는 분의 복지를 목적으로 한 일에 사용할 수 있는 경우도 있습니다.

민박 금지를 포함한 거주 방법의 유의점에 대해서는 입주 시에 전달한 주거 안내서에 기재되어 있습니다. 주거 안내서는 JKK 도쿄 홈페이지에서도 확인할 수 있습니다.

JKK 도쿄 홈페이지>도영 주택 등에 거주하는 여러분께> ‘주거 안내서’ Living in Public Housing



물가 급등 상황에서의 더위 대책의 일환으로, 수도 기본 요금을 무상 제공합니다

■금년도 여름철 4개월(6~7월분과 8~9월분, 또는 7~8월분과 9~10월분)

・종량 요금・하수도 요금은 대상 외입니다.

■도쿄도 수도국과 소구경(13, 20, 25mm) 급수 계약을 한 분

・4개월분으로, 3,784엔~6,424엔(세금 포함)이 무상 제공됩니다. 신청은 불필요합니다.

【문의처】 수도국 고객센터  0570-091-100

내비 다이얼을 이용할 수 없는 분은 아래로 연락해 주십시오.

☎03-5326-1101(구부) 또는 ☎042-548-5110(타마 지구 26시쵸)

자세한 내용은 여기에서



8개의 액션으로, 열중증으로부터 생명을 지키자!

今年の夏も
沸とう京

① 자주 수분 보충

목이 마르기 전에 물을 마시는 것을 습관화합니다. (1시간에 1회, 컵 절반 정도)

② 망설이지 말고 에어컨 사용

기온이나 습도가 높은 날에는 무리하게 절전하지 말고, 망설임 없이 에어컨을 사용합니다.

③ 시원한 복장을 궁리

통풍이 잘 되고 빨리 마르는 옷을 고르고, 벅클러 등도 활용합니다.

④ 모자・양산의 활용

직사광선을 피하는 것으로 머리 부위의 온도가 5~10℃ 오르는 것을 억제할 수 있다고 알려져 있습니다.

⑤ 쿨링 쉼터의 이용

외출 시에는 자주 쿨링 쉼터(폭염 대피 시설) 등 시원한 장소에서 휴식합니다.

⑥ 주변 사람들에게 말 걸기

가족・친구, 직장 등에서 서로 말 걸며, 열중증 대책을 의식합니다.

⑦ 더위 지수(WBGT)의 확인

기온뿐만 아니라, 습도나 햇빛도 고려한 '더위 지수' 확인이 열중증 대책에 효과적입니다.

⑧ 규칙적인 생활

1일 3식 균형 잡힌 식사와 충분한 수면으로, 열중증에 걸리기 어려운 몸을 만듭니다.

JKK 도쿄 고객센터

월요일 및 공휴일 다음 날은 전화가 혼잡하여 연결이 어려울 수 있습니다.
급하지 않은 분은 다른 날에 이용해 주십시오.

접수 시간 9시~18시 (토・일・공휴일・연말연시 제외)

① 감면 등의 수속 사용료의 납부 거주 방법의 상담은 이쪽으로

도영 주택
등의 '온라인
신청 목록'
자세히 보기



0570-03-0071

☎03-6279-2652



② 수리 신청・상담은 이쪽으로

누수 등의 긴급 수리, 사고나 화재, 단수, 거주자의 안부와 관련된 긴급 확인 등은 이쪽에서 24시간 365일 접수합니다.



0570-03-0072

☎03-6279-2653



・내비 다이얼은 각 이동 통신사가 제공하는 무료 통화 및 통화료 정액 요금제 대상에서 제외됩니다.

또한 사용하고 있는 회선・단말기에 따라 통화료가 다릅니다.

요금 안내 또는 내비 다이얼 홈페이지를 확인해 주십시오.

※내비 다이얼로 전화를 건 후 처음에 흘러나오는 요금 안내 중에는 통화료가 발생하지 않습니다.

・'명의인 번호' 를 알려 주시면 문의에 소요되는 시간이 단축됩니다.

수속 등에 관한
'자주 하는 질문' ▶
자세히 보기



도쿄도 주택정책본부 홈페이지

東京都住宅政策本部

Q 검색



JKK 도쿄 홈페이지 '도영 주택 등에 거주하는 분들께'

都営住宅 お住まいの皆さま

Q 검색



'주거 광장' 외국어판은 이쪽으로
Foreign-language versions



폐지 플라스틱 병을 70%의
재생지를 사용하고 있습니다.

'주거 광장'은 재생지를 사용하고 있습니다.
SAVE THE GREEN EARTH!

'주거 광장' No.399